OFFICIAL GAZETTE
OF SOUTH WEST AFRICA

OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

R0.50 Monday 16 January 1989 WINDHOEK Maandag 16 Januarie 1989 No. 5664

CONTENTS: | INHOUD:

		Page
GOVERNMENT NOTICES		
No. 5	Notice in terms of the Registration and Incorporation of Companies in South West Africa Proclamation, 1978: Determination of fixed date in respect of existing company.	2
No. 6	Extension of the municipal boundaries of the Municipality of Swakopmund.	3
No. 7	Closing of farm road 449: District of Bethanien.	4
No. 8	Proclamation of district roads and closing of portions of district road 3809: District of Hereroland.	5
No. 9	Proclamation of a district road: District of Kavango.	7
No. 10	Closing of a portion of farm road 713: District of Lüderitz.	8
No. 11	Application that a portion of farm road 1027 be closed: District of Mariental.	9
No. 12	Deviation of a portion of farm road 1429: District of Windhoek.	10
No. 13	Correction Notice: Notice in terms of the Roads Ordinance, 1972.	11
No. 14	Amendment of the Regulations made under the Government Service Act, 1980.	11
GENERAL NOTICES		
No. 6	The South West Africa Broadcasting Corporation: Amendment of Regulations Regarding Listeners' Licences and Television Licences.	12

		Bladsy
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
No. 5	Kennisgewing ingevolge die Proklamasie op Registrasie en Inlywing van Maatskappye in Suidwes-Afrika, 1978: Bepaling van vasgestelde datum ten opsigte van bestaande Maatskappy.	2
No. 6	Uitbreiding van munisipale grense van die Munisipaliteit Swakopmund	3
No. 7	Sluiting van plaaspad 449: Distrik Bethanien	4
No. 8	Proklamering van distrikspaaie en sluiting van gedeeltes van distrikspad 3809: Distrik Hereroland	5
No. 9	Proklamering van 'n distrikpad: Distrik Kavango	7
No. 10	Sluiting van 'n gedeelte van plaaspad 713: Distrik Lüderitz	8
No. 11	Aansoek dat 'n gedeelte van plaaspad 1027 gesluit moet word: Distrik Mariental	9
No. 12	Verlegging van 'n gedeelte van plaaspad 1429: Distrik Windhoek	10
No. 13	Verbeteringskennisgewing: Kennisgewing ingevolge die Ordonnansie op paaie, 1972	11
No. 14	Wysiging van die Regulasies uitgevaardig kragtens die Regeringsdienswet, 1980	11
ALGEMENE KENNISGEWINGS		
No. 6	Die Suidwes-Afrikaanse Uitsaaikorporasie: Wysiging van Regulasies betreffende Luisteraarslisensies en Televisielisensies	12

No. 7	Mariental Municipality: Amendment of Mariental Town Planning Scheme.	12
No. 8	Omaruru Municipality: Amendment of Omaruru Town Planning Scheme.	13
No. 9	City of Windhoek: Permanent closing of portions 1 and 2 of erf 617 Spinoza Street, Academia.	13
No. 10	Central Revenue Fund: Statement of Expenditure for the period 1 April 1988 to 31 October 1988: Department of Finance, Windhoek.	15
No. 11	Central Revenue Fund: Statement of Revenue collected during the period 1 April 1988 to 31 October 1988: Department of Finance, Windhoek.	16
No. 12	Otjiwarongo Municipality: Amendment of Otjiwarongo Town Planning Sheme	17

No. 7	Mariental Munisipaliteit: Wysiging van Mariental Dorpsbeplanningskema	12
No. 8	Omaruru Munisipaliteit: Wysiging van Omaruru Dorpsbeplanningskema	13
No. 9	Stad Windhoek: Permanente sluiting van gedeeltes 1 en 2 van erf 617 Spinozastraat, Academia	13
No. 10	Sentrale Inkomstefonds: Staat van Uitgawe vir die tydperk 1 April 1988 tot 31 Oktober 1988: Departement van Finansies, Windhoek	15
No. 11	Sentrale Inkomstefonds: Staat van Inkomste ingevorder gedurende die tydperk 1 April 1988 tot 31 Oktober 1988: Departement van Finansies, Windhoek	16
No. 12	Otjiwarongo Munisipaliteit: Wysiging van Otjiwarongo Dorpsbeplanningskema	17

Government Notices

DEPARTMENT OF ECONOMIC AFFAIRS

No. 5 1989

NOTICE IN TERMS OF THE REGISTRATION AND INCORPORATION OF COMPANIES IN SOUTH WEST AFRICA PROCLAMATION, 1978 : DETERMINATION OF FIXED DATE IN RESPECT OF EXISTING COMPANY

Under the powers vested in me by section 1(3) of the Registration and Incorporation of Companies in South West Africa Proclamation, 1978, (Proclamation 234 of 1978 of the State Presi-

Goewermentskennisgewings

DEPARTEMENT VAN EKONOMIESE SAKE

No. 5 1989

KENNISGEWING INGEVOLGE DIE PROKLAMASIE OP REGISTRASIE EN INLYWING VAN MAATSKAPPYE IN SUIDWES-AFRIKA, 1978: BEPALING VAN VASGESTELDE DATUM TEN OPSIGTE VAN BESTAANDE MAATSKAPPY

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 1(3) van die Proklamasie op die Registrasie en Inlywing van Maatskappye in Suidwes-Afrika, 1978 (Proklamasie 234 van 1978 van die Staats-

dent), I hereby declare that I have, with the concurrence of the Registrar of Companies, Pretoria, fixed 16 January 1989 as the fixed date in respect of the existing company FOLDRED (PROPRIETARY) LIMITED which did not comply with the provisions of section 29 of the said Proclamation before 1 January 1979.

D.J. STRAUSS

Registrar of Companies

Windhoek, 12 December 1988

president), verklaar ek hierby dat ek met die instemming van die Registrateur van Maatskappye, Pretoria, 16 Januarie 1989 bepaal het as die vasgestelde datum ten opsigte van die bestaande maatskappy FOLDRED (PROPRIETARY) LIMITED wat nie voor 1 Januarie 1979 aan die bepalings van artikel 29 van genoemde Proklamasie voldoen het nie.

D.J. STRAUSS

Registrateur van Maatskappye

Windhoek, 12 Desember 1988

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 6 1989

EXTENSION OF THE MUNICIPAL BOUNDARIES OF THE MUNICIPALITY OF SWAKOPMUND

In terms of section 12(1)(b) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), notice is hereby given that the Administrator General intends, under section 7(1)(b) of the said Municipal Ordinance, 1963 -

(i) to alter the boundaries of the Municipality of Swakopmund by extending the said Municipality to include the following portions of land situated in the Registration Division G, to wit:-

The Farm 163, the road reserve of Main Road 44 over the Farm 163, the Farm 134, the farm Nonidas Siding 42, the railway reserve over the Farm 163, the farm Nonidas I 34, the farm Nonidas II 35, the road reserve of Trunk Road 2, section 2, over the Farm 163, the farm Tannenhof 74, the farm Richthofen 156 (remainder and all portions), the farm Nadine 101, the farm Three Sisters 96, the farm Blakeway 104, the farm Douglas 79 (remainder and all portions), the farm Santa 46, the farm Santa Suid 98, the farm Uitkomst 78 (remainder and all portions), the farm Grieserau 51 (remainder and all por-

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 6 1989

UITBREIDING VAN MUNISIPALE GRENSE VAN DIE MUNISIPALITEIT SWAKOPMUND

Ingevolge artikel 12(1)(b) van die Munispale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) word hierby kennis gegee dat die Administrateur-generaal van voorneme is om kragtens artikel 7(1)(b) van genoemde Munisipale Ordonnansie 1963 -

(i) die grense van die Munisipaliteit Swakopmund te wysig deur die uitbreiding van genoemde Munisipaliteit om die volgende gedeeltes grond geleë in die Registrasie Afdeling G in te sluit, te wete:-

Die Plaas 163, die padreserwe van Grootpad 44 wat strek oor die Plaas 163, die Plaas 134, die plaas Nonidas Sylyn 42, die spoorwegreserwe wat strek oor die Plaas 163, die plaas Nonidas I 34, die plaas Nonidas II 35, die padreserwe van Hoofpad 2, seksie 2, wat strek oor die Plaas 163, die plaas Tannenhof 74, die plaas Richthofen 156 (restant en alle gedeeltes), die plaas Nadine 101, die plaas Three Sisters 96, die plaas Blakeway 104, die plaas Douglas 79 (restant en alle gedeeltes), die plaas Santa 46, die plaas Santa Suid 98, die plaas Uitkomst 78 (restant en alle gedeeltes), die plaas Grieserau 51 (restant en

tions), the farm Swakopaue Ost 83, the farm Nonidas 149, the farm Swakopaue 50, the Farm 164, the Farm 56, the Farm 160, the farm Eier 17, the railway reserve over the Farm 164, the Farm 165, the road reserve of Trunk Road 2, section 1, over the Farm 165, the Farm 103 and the farm Swakop 31 (remainder and all portions); and

(ii) to redefine the boundaries of the said Municipality as follows:

From the point where the high-water mark of the Atlantic Ocean is intersected by the northern boundary of the Farm 163 in a general easterly, south-easterly and then westerly direction along the boundaries of the following farms and portions of land so as to include them in the area of the Municipality:-

The Farm 163, the road reserve of Main Road 44 over Farm 163, the Farm 163, the railway reserve over the Farm 163, the Farm 163, the road reserve of Trunk Road 2, section 2, over the Farm 163, the Farm 163, the farm Tannenhof 74, the Farm 163, the farm Nadine 101, the farm Three Sisters 96, the Farm 163, the Farm 164, the Farm 56, the Farm 164, the railway reserve over the Farm 164, the Farm 164, the Farm 165, the road reserve of Trunk Road 2, section 1, over the Farm 165, the Farm 165 to the point of intersection of the said farm's southern boundary with the high-water mark of the Atlantic Ocean; thence in a general northerly direction along the high-water mark of the Atlantic Ocean to the point of beginning.

alle gedeeltes), die plaas Swakopaue Ost 83, die plaas Nonidas 149, die plaas Swakopaue 50, die Plaas 164, die Plaas 56, die Plaas 160, die plaas Eier 17, die spoorwegreserwe wat strek oor die Plaas 164, die Plaas 165, die padreserwe van Hoofpad 2, seksie 1, wat strek oor die Plaas 165, die Plaas 103 en die plaas Swakop 31 (restant en alle gedeeltes); en

(ii) Die grense van die genoemde Munisipaliteit opnuut te bepaal soos volg:

Vanaf die punt waar die hoogwatermerk van die Atlantiese Oseaan gekruis word deur die noordelike grens van die Plaas 163 in 'n algemene oostelike, suidoostelike en daarna westelike rigting langs die grense van die volgende plase en grondgedeeltes sodat hulle in die gebied van die Munisipaleit ingesluit word:-

Die Plaas 163, die padreserwe van Grootpad 44 wat strek oor Plaas 163, die Plaas 163, die spoorwegreserwe wat strek oor die Plaas 163, die Plaas 163, die padreserwe van Hoofpad 2, seksie 2, wat strek oor die Plaas 163, die Plaas 163, die plaas Tannenhof 74, die Plaas 163, die plaas Nadine 101, die plaas Three Sisters 96, die Plaas 163, die Plaas 164, die Plaas 56, die Plaas 164, die spoorwegreserwe wat strek oor die Plaas 164, die Plaas 164, die Plaas 165, die padreserwe van Hoofpad 2, seksie 1, wat strek oor die Plaas 165, die Plaas 165 tot by die punt waar genoemde plaas se suidelike grens die hoogwatermerk van die Atlantiese Oseaan sny; van daar in 'n algemene noordelike rigting langs die hoogwatermerk van die Atlantiese Oseaan tot by die aanvangspunt.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 7 1989

CLOSING OF FARM ROAD 449: DISTRICT OF BETHANIEN

In terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Minister of Transportation has

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 7 1989

SLUITING VAN PLAASPAD 449 : DISTRIK BETHANIEN

Ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Minister van Ver-

under section 22(1)(c) of the said Ordinance, in the district of Bethanien, closed farm road 449 described in the Schedule and shown on sketch-map P1401 by the symbols A-B-C-D-E.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1401) on farm road 460 on the farm Waldsee 91 generally north-north-westwards and more and more north-north-eastwards across the said farm to a point (B on sketch-map P1401) on the said farm; thence generally west-north-westwards across the said farm to a point (C on sketch-map P1401) on the common boundary of the said farm and the farm Feldschuhhorn West 90; thence generally northwards and more and more north-north-eastwards across the last-mentioned farm to a point (D on sketch-map P1401) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Simplon 79; thence generally north-eastwards across the last-mentioned farm to a point (E on sketch-map P1401) on district road 462 on the last-mentioned farm.

voerwese kragtens artikel 22(1)(c) van genoemde Ordonnansie, in die distrik Bethanien, plaaspad 449 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C-D-E op sketskaart P1401 aangetoon word, gesluit het.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1401) op plaaspad 460 op die plaas Waldsee 91 algemeen noord-noordweswaarts en al meer noordnoord-ooswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1401) op genoemde plaas; van daar algemeen wesnoordweswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (C op sketskaart P1401) op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Feldschuhhorn West 90; van daar algemeen noordwaarts en al meer noordnoordooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (D op sketskaart P1401) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Simplon 79; van daar algemeen noord-ooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (E op sketskaart P1401) op distrikspad 462 op laasgenoemde plaas.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 8 1989

PROCLAMATION OF DISTRICT ROADS AND CLOSING OF PORTIONS OF DISTRICT ROAD 3809: DISTRICT OF HEREROLAND

It is hereby made known -

(a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister of Transportation has -

(i) under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the roads described in Schedules I and II and shown on

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 8 1989

PROKLAMERING VAN DISTRIKSPAAIE EN SLUITING VAN GEDEELTES VAN DISTRIKSPAD 3809: DISTRIK HEREROLAND

Hierby word -

(a) ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese-

(i) kragtens artikel 22(1)(b) van genoemde Ordonnasie die paaie wat in Bylaes I en II beskryf en deur, onderskeidelik, die

sketch-map P1402 by the symbols A-B-C-D-E-F-G and H-H1, respectively, to be proclaimed roads; and

(ii) under section 22(1)(c) of the said Ordinance closed the portions of district road 3809 described in Schedules III and IV and shown on sketch-map P1402 by the symbols E-E1 and H-J-K, respectively; and

(b) under section 23(3) of the said Ordinance that the Minister of Transportation has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the roads referred to in paragraph (a) to be district roads (numbers 3825 and 3809).

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

The roads referred to in this notice run across, and are entirely situated in the district of Hereroland, on the portion known as Hereroland East Area 1 of the portion referred to in section 32(b) of the Representative Authority of the Hereros Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 50 of 1980), of the communal land of the Hereros.

SCHEDULE 1

From a point (A on sketch-map P1402) on district road 3806 generally eastwards through the place known as Epata to a point (B on sketch-map P1402); thence generally north-eastwards to a point (C on sketch-map P1402); thence generally east-north-eastwards to the place known as Otjiha; thence generally eastwards to a point (D on sketch-map P1402); thence generally south-eastwards to a point (E on sketch-map P1402) at the place known as Otjinoko; thence generally southwards to a point (F on sketch-map P1402); thence generally south-eastwards to a point (G on sketch-map P1402) on district road 3808.

SCHEDULE II

From a point (H on sketch-map P1402) at the place known as Okauwa generally west-south-

simbole A-B-C-D-E-F-G en H-H1 op sketskaart P1402 aangetoon word, tot geproklameerde paaie verklaar het; en

(ii) kragtens artikel 22(1)(c) van genoemde Ordonnansie die gedeeltes van distrikspad 3809 wat in Bylaes III en IV beskryf en deur, onderskeidelik, die simbole E-E1 en H-J-K op sketskaart P1402 aangetoon word, gesluit het; en

(b) ingevolge artikel 23(3) van genoemde Ordonnansie bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese kragtens artikel 23(1)(c) van genoemde Ordonnansie die in paragraaf (a) bedoelde paaie tot distrikspaaie (nommers 3825 en 3809) verklaar het.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

Die in hierdie kennisgewing bedoelde paaie loop oor en is in geheel geleë in die distrik Hereroland, op die gedeelte wat bekend staan as Hereroland Oos Gebied 1 van die in artikel 32(b) van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Herero's, 1980 (Proklamasie AG. 50 van 1980), bedoelde gedeelte van die gemeenskaplike grond van die Herero's.

BYLAE I

Van 'n punt (A op sketskaart P1402) op distrikspad 3806 algemeen ooswaarts oor die plek bekend as Epata tot op 'n punt (B op sketskaart P1402); van daar algemeen noordooswaarts tot op 'n punt (C op sketskaart P1402); van daar algemeen oosnoordooswaarts tot by die plek bekend as Otjiha; van daar algemeen ooswaarts tot op 'n punt (D op sketskaart P1402); van daar algemeen suidooswaarts tot op 'n punt (E op sketskaart P1402) by die plek bekend as Otjinoko; van daar algemeen suidwaarts tot op 'n punt (F op sketskaart P1402); van daar algemeen suidooswaarts tot op 'n punt (G op sketskaart P1402) op distrikspad 3808.

BYLAE II

Van 'n punt (H op sketskaart P1402) by die plek bekend as Okauwa algemeen wessuidweswaarts

westwards to a point (H1 on sketch-map P1402) on district road 3808.

SCHEDULE III

From a point (E on sketch-map P1402) at the place known as Otjinoko generally south-eastwards to a point (E1 on sketch-map P1402) at the place known as Otjiyarwa.

SCHEDULE IV

From a point (H on sketch-map P1402) at the place known as Okauwa generally north-north-westwards to a point (J on sketch-map P1402); thence generally westwards to a point (K on sketch-map P1402) at the place known as Otjinene.

tot op 'n punt (H1 op sketskaart P1402) op distrikspad 3808.

BYLAE III

Van 'n punt (E op sketskaart P1402) by die plek bekend as Otjinoko algemeen suidooswaarts tot op 'n punt (E1 op sketskaart P1402) by die plek bekend as Otjiyarwa.

BYLAE IV

Van 'n punt (H op sketskaart P1402) by die plek bekend as Okauwa algemeen noordnoordweswaarts tot op 'n punt (J op sketskaart P1402); van daar algemeen weswaarts tot op 'n punt (K op sketskaart P1402) by die plek bekend as Otjinene.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 9 1989

PROCLAMATION OF A DISTRICT ROAD : DISTRICT OF KAVANGO

It is hereby made known -

(a) in terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), that the Minister of Transportation has under section 22(1)(b) of the said Ordinance declared the road described in the Schedule and shown on sketch-map P1397 by the symbols A-A1-B-C-D-E-F-G, to be a proclaimed road; and

(b) in terms of section 23(3) of the said Ordinance that the Minister of Transportation has under section 23(1)(c) of the said Ordinance declared the road referred to in paragraph (a) to be a district road (number 3425).

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

The road referred to in this notice runs across, and is entirely situated on, the communal land of

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 9 1989

PROKLAMERING VAN 'N DISTRIKSPAD : DISTRIK KAVANGO

Hierby word -

(a) ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese kragtens artikel 22(1)(b) van genoemde Ordonnansie die pad wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-A1-B-C-D-E-F-G op sketskaart P1397 aangetoon word, tot geproklameerde pad verklaar het; en

(b) ingevolge artikel 23(3) van genoemde Ordonnansie bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese kragtens artikel 23(1)(c) van genoemde Ordonnansie die in paragraaf (a) bedoelde pad tot distrikspad (nommer 3425) verklaar het.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

Die in hierdie kennisgewing bedoelde pad loop oor, en is 'n geheel geleë op, die gemeenskaplike

the Kavangos referred to in section 32 of the Representative Authority of the Kavangos Proclamation, 1980 (Proclamation AG. 26 of 1980).

SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1397) at the place known as Karukuwisa generally west-north-westwards and more and more north-westwards to a point (A1 on sketch-map P1397); thence generally north-north-eastwards and more and more northwards to a point (B on sketch-map P1397); thence generally eastwards and more and more east-north-eastwards to a point (C on sketch-map P1397) at the place known as Ncushe; thence generally west-north-westwards to a point (D on sketch-map P1397); thence generally northwards and more and more north-north-eastwards through the places known as Naingopo, Gowatjinga and Sapirama to a point (E on sketch-map P1397); thence generally east-south-eastwards to a point (F on sketch-map P1397); thence generally northwards to a point (G on sketch-map P1397) at the place known as Ncaute.

grond van die Kavango's bedoel in artikel 32 van die Proklamasie op die Verteenwoordigende Owerheid van die Kavango's, 1980 (Proklamasie AG. 26 van 1980).

BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1397) by die plek bekend as Karukuwisa algemeen wesnoordweswaarts en al meer noordweswaarts tot op 'n punt (A1 op sketskaart P1397); van daar algemeen noordnoordooswaarts en al meer noordwaarts tot op 'n punt (B op sketskaart P1397); van daar algemeen ooswaarts en al meer oosnoordooswaarts tot op 'n punt (C op sketskaart P1397) by die plek bekend as Ncushe; van daar algemeen wesnoordweswaarts tot op 'n punt (D op sketskaart P1397); van daar algemeen noordwaarts en al meer noordnoordooswaarts oor die plekke bekend as Naingopo, Gowatjinga en Sapirama tot op 'n punt (E op sketskaart P1397); van daar algemeen oossuidooswaarts tot op 'n punt (F op sketskaart P1397); van daar algemeen noordwaarts tot op 'n punt (G op sketskaart P1397) by die plek bekend as Ncaute.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 10 1989

CLOSING OF A PORTION OF FARM ROAD 713: DISTRICT OF LÜDERITZ

In terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Minister of Transportation has under section 22(1)(c) of the said Ordinance, in the district of Lüderitz, closed the portion of farm road 713 discribed in the Schedule and shown on sketch-map. P1390 by the symbols A-B-C.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 10 1989

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 713: DISTRIK LÜDERITZ

Ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese kragtens artikel 22(1)(c) van genoemde Ordonnansie, in die distrik Lüderitz, die gedeelte van plaaspad 713 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B-C- op sketskaart P1390 aangetoon word, gesluit het.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1390) on district road 716 on the farm Nord Witpütz 22 generally west-south-westwards across the said farm to a point (B on sketch-map P1390) on the common boundary of the said farm and the farm Portion 1 of Süd Witpütz 31; thence generally south-westwards and more and more west-south-westwards across the last-mentioned farm to a point (C on sketch-map P1390) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Witputs Wes 86.

BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1390) op distrikspad 716 op die plaas Nord Witpütz 22 algemeen wessuidweswaarts oor genoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1390) op die gemeenskaplike grens van genoemde plaas en die plaas Gedeelte 1 van Süd Witpütz 31; van daar algemeen suidweswaarts en al meer wessuidweswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (C op sketskaart P1390) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Witputs Wes 86.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 11 1989

APPLICATION THAT A PORTION OF FARM ROAD 1027 BE CLOSED: DISTRICT OF MARIENTAL

In terms of section 16(3) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that application has been made to the Chairman of the Roads Board of Mariental that the portion of farm road 1027 described in the Schedule and shown on sketch-map P1418 by the symbols A-B, be closed.

A copy of this notice and the said sketch-map, being a sketch-map of the area concerned on which the road to which the application refers and other proclaimed, minor and private roads in that area are shown, shall for the full period of thirty days mentioned below lie open to inspection at the offices of the Secretary for Transport, Windhoek, and the Roads Superintendent, Mariental, during normal office hours.

Every person having any objection to the abovementioned application is herby commanded to lodge his objection in writing, with the grounds upon which it is based clearly and specifically therein stated, with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 12005, Ausspannplatz, 9000, within a period of thirty days from the date of publication of this notice.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 11 1989

AANSOEK DAT 'n GEDEELTE VAN PLAASPAD 1027 GESLUIT MOET WORD: DISTRIK MARIENTAL

Ingevolge artikel 16(3) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat aansoek by die Voorsitter van die Padraad van Mariental gedoen is dat die gedeelte van plaaspad 1027 wat in die Bylae beskryf en deur die simbole A-B op sketskaart P1418 aangetoon word, gesluit moet word.

'n Afskrif van hierdie kennisgewing en genoemde sketskaart, synde 'n sketskaart van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, sal vir die volle tydperk van dertig dae hieronder vermeld gedurende gewone kantoorure by die kantore van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Mariental, ter insae beskikbaar wees.

Iedereen wat enige beswaar het teen bogemelde aansoek word hiermee aangesê om sy beswaar, met die gronde waarop dit gebaseer is duidelik en in besonderhede daarin uiteengesit, skriftelik binne 'n tydperk van dertig dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennnisgewing by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 12005, Ausspannplatz, 9000, in te dien.

SCHEDULE

From a point (A on sketch-map P1418) on the common boundary of the farms Portion 1 (Deurdruk) of Farm 354 and Remainder of Swerwersrust 365 generally east-south-eastwards across the last-mentioned farm to a point (B on sketch-map P1418) on the common boundary of the last-mentioned farm and the farm Ons Hoop 366.

BYLAE

Van 'n punt (A op sketskaart P1418) op die gemeenskaplike grens van die plase Gedeelte 1 (Deurdruk) van Plaas 354 en Restant van Swerwersrust 365 algemeen oossuidooswaarts oor laasgenoemde plaas tot op 'n punt (B op sketskaart P1418) op die gemeenskaplike grens van laasgenoemde plaas en die plaas Ons Hoop 366.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 12 1989

DEVIATION OF A PORTION OF FARM ROAD 1429: DISTRICT OF WINDHOEK

In terms of section 22(2) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), it is hereby made known that the Minister of Transportation has under section 22(1)(c) of the said Oridinance, in the district of Windhoek, deviated the portion of farm road 1429 described in paragraph (a) of the Schedule and shown on sketch-map P1404 by the symbols B-C, from the route so described and shown, to the route described in paragraph (b) of the Schedule and shown on sketch-map P1404 by the symbols B-A.

The said sketch-map shall at all times lie open to inspection at the office of the Secretary for Transport, Windhoek, during normal office hours.

SCHEDULE

(a) From a point (B on sketch-map P1404) on the farm Bellerode 67 generally south-south-westwards across the said farm and the farm Hoffnung 66 to a point (C on sketch-map P1404) on farm road 1527 on the last-mentioned farm.

(b) From a point (B on sketch-map P1404) on the farm Bellerode 67 generally westwards across the said farm and the farm Hoffnung 66 to a point (A on sketch-map P1404) on farm road 1527 on the last-mentioned farm.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 12 1989

VERLEGGING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 1429: DISTRIK WINDHOEK

Ingevolge artikel 22(2) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972), word hierby bekend gemaak dat die Minister van Vervoerwese kragtens artikel 22(1)(c) van genoemde Ordonnansie, in die distrik Windhoek, die gedeelte van plaaspad 1429 wat in paragraaf (a) van die Bylae beskryf en deur die simbole B-C op sketskaart P1404 aangetoon word, verlê het van die roete aldus beskryf en aangetoon, na die roete wat in paragraaf (b) van die Bylae beskryf en deur die simbole B-A op sketskaart P1404 aangetoon word.

Genoemde sketskaart is te alle tye gedurende gewone kantoorure by die kantoor van die Sekretaris van Vervoer, Windhoek, ter insae beskikbaar.

BYLAE

(a) Van 'n punt (B op sketskaart P1404) op die plaas Bellerode 67 algemeen suidsuidweswaarts oor genoemde plaas en die plaas Hoffnung 66 tot op 'n punt (C op sketskaart P1404) op plaaspad 1527 op laasgenoemde plaas.

(b) Van 'n punt (B op sketskaart P1404) op die plaas Bellerode 67 algemeen weswaarts oor genoemde plaas en die plaas Hoffnung 66 tot op 'n punt (A op sketskaart P1404) op plaaspad 1527 op laasgenoemde plaas.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. 13 1989

CORRECTION NOTICE: NOTICE IN TERMS OF THE ROADS ORDINANCE, 1972

Government Notice 105 of 1988 in *Official Gazette* 5556 of 15 June 1988 is hereby corrected by the subsitution in the heading thereof for the word "district road" of the word "farm road".

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. 13 1989

VERBETERINGSKENNISGEWING: KENNISGEWING INGEVOLGE DIE ORDONNANSIE OP PAAIE, 1972

Goewermentskennisgewing 105 van 1988 in *Offisiële Koerant* 5556 van 15 Junie 1988 word hierby verbeter deur in die opskrif daarvan die woord "distrikspad" deur die woord "plaaspad" te vervang.

CENTRAL PERSONNEL INSTITUTION

No. 14 1989

AMENDMENT OF THE REGULATIONS MADE UNDER THE GOVERNMENT SERVICE ACT, 1980

The Cabinet has under section 28 of the Government Service Act, 1980 (Act 2 of 1980), further amended the regulations promulgated under Government Notice AG. 28 of 1981 by the substitution for paragraph (a) of regulation K7.1 of the following paragraph:

"(a) The departmental head shall, in the manner determined by the Secretary, within ninety days after receipt of a medical claim in respect of any service referred to in regulation K2 which has been rendered to any member or his dependant, pay to such member or to the supplier of such service from the revenue fund such percentage of the costs of such service, and subject to the conditions and limitations, as may be determined by the Secretary on recommendation of the Commission. " .

SENTRALE PERSONEELINSTELLING

No.14 1989

WYSIGING VAN DIE REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS DIE REGERINGSDIENSWET, 1980

Die Kabinet het kragtens artikel 28 van die Regeringsdienswet, 1980 (Wet 2 van 1980), die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing AG. 28 van 1981 verder gewysig deur paragraaf (a) van regulasie K7.1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(a) Die departementshoof betaal, op die wyse wat die Sekretaris bepaal, binne negentig dae na ontvangs van 'n mediese eis ten opsigte van 'n diens bedoel in regulasie K2 wat aan 'n lid of sy afhanklike gelewer is, aan sodanige lid of aan die verskaffer van sodanige diens uit die inkomstefonds sodanige persentasie van die koste van sodanige diens, en onderworpe aan die voorwaardes en beperkings, deur die Sekretaris op aanbeveling van die Kommissie bepaal. " .

General Notices

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 6 1989

THE SOUTH WEST AFRICAN BROADCASTING CORPORATION: AMENDMENT OF REGULATIONS REGARDING LISTENERS' LICENCES AND TELEVISION LICENCES

The South West African Broadcasting Corporation has, under section 23 of the Broadcasting Act, 1976 (Act 73 of 1976), with the approval of the Minister of National Education and the Central Personnel Institution, further amended the regulations promulgated by Government Notice R. 1763 of 1976 as set out in the Schedule.

SCHEDULE

Paragraph 5 of the Schedule is hereby amended by the substitution in the second column for the expressions "R60", "R55", "R50", "R45", "R40", "R35", "R30", "R25", "R20", "R15", "R10" and "R5" of the expressions "R96", "R88", "R80", "R72", "R64", "R56", "R48", "R40", "R32", "R24", "R16" and "R8", respectively.

No. 7 1989

MARIENTAL MUNICIPALITY: AMENDMENT OF MARIENTAL TOWN PLANNING SCHEME

Notice is herby given in terms of section 17 of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954) as amended, that the Cabinet approved the intention of Mariental Municipality to design the Mariental Amendment Scheme No.1

The amendments contain the following:

Algemene Kennisgewings

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 6 1989

DIE SUIDWES-AFRIKAANSE UITSAAIKORPORASIE: WYSIGING VAN REGULASIE BETREFFENDE LUISTERAARSLISENSIE EN TELEVISIELISENSIES

Die Suidwes-Afrikaanse Uitsaaikorporasie het, kragtens artikel 23 van die Uitsaaiwet, 1976 (wet 73 van 1976) met die goedkeuring van die Minister van Nasionale Opvoeding en die Sentrale Personeelinstelling, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1763 van 1976 verder gewysig soos in die Bylae uiteengesit.

BYLAE

Paragraaf 5 van die Bylae word hierby gewysig deur in die tweede kolom die uitdrukkings "R60", "R55", "R50", "R45", "R40", "R35", "R30", "R25". "R20", "R15", "R10" en "R5" deur, onderskeidelik, die uitdrukkings "R96", "R88", "R80", "R72", "R64", "R56", "R48", "R40", "R32", "R24", "R16" en "R8" te vervang.

No. 7 1989

MARIENTAL MUNISIPALITEIT: WYSIGING VAN MARIENTAL DORPSBEPLANNINGSKEMA

Kennis gekied hiermee kragtens Artikel 17 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) soos gewysig, dat die Kabinet die voorneme van die Mariental Munisipaliteit om die Mariental Wysigingskeme Nr. 1 te ontwerp, goedgekeur het.

Die wysigings behels die volgende:

a. Rezoning and reservation of land

b. Amendment of scheme provisions

Copies of the map showing the boundaries of the scheme are lying for inspection during office hours at the offices of the Mariental Municipality at Mariental.

a. Hersonering en reservering van grond

b. Wysiging van skemabepalings

Eksemplare van die kaart wat die skemagebied aantoon lê gedurende kantoorure in die kantore van die Mariental Munisipaliteit ter insae.

No. 8 1989

OMARURU MUNICIPALITY: AMENDMENT OF OMARURU TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954) as amended, that the Cabinet approved the intention of Omaruru Municipality to design the Omaruru Amendment Scheme No. 1.

The amendments contain the following:

a. Rezoning and reservation of land

b. Amendment of scheme provisions

Copies of the map showing the boundaries of the scheme are lying for inspection during office hours at the offices of the Omaruru Municipality at Omaruru.

No. 8 1989

OMARURU MUNISPALITEIT: WYSIGING VAN OMARURU DORPSBEPLANNING-SKEMA

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 1 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954) soos gewysig, dat die Kabinet die voorneme van die Omaruru Munisipaliteit om die Omaruru Wysigingskema Nr. 1 te ontwerp, goedgekeur het.

Die wysigings behels die volgende:

a. Hersonering en reservering van grond

b. Wysiging van skemabepalings

Eksemplare van die kaart wat die skemagebied aantoon lê gedurende kantoorure in die kantore van die Omaruru Munisipaliteit ter insae.

CITY OF WINDHOEK

No .9 1989

PERMANENT CLOSING OF PORTIONS 1 AND 2 OF ERF 617 SPINOZA STREET, ACADEMIA

Notice is hereby given in terms of Section 183(1)(b)(ii) of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance no 13 of 1963) as amended, that the Municipality of Windhoek proposes to close permanently, the undermentioned portions as indicated on plan P/2279/A which lies for inspection

STAD WINDHOEK

No. 9 1989

PERMANENTE SLUITING VAN GEDEELTES 1 EN 2 VAN ERF 617 SPINOZASTRAAT, ACADEMIA

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die bepalings van Artikel 183(1)(b)(ii) van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie nr. 13 van 1963) soos gewysig, dat die Munisipaliteit Windhoek van voorneme is om die ondergemelde gedeeltes soos aangedui op plan P/2279/A wat

during office hours at the office of the Town Planner, Room 709, Municipal Offices, Kaiser Street:

PORTIONS 1 AND 2 OF ERF 617 SPINOZA STREET, ACADEMIA

Objections to the proposed closing are to be served on the Director, Local Authorities and Civil Defence, Private Bag 13289, and the Town Clerk, P O Box 59, Windhoek, withing 30 days after the appearance of this notice.

W J KOTZé
TOWN CLERK

---

gedurende kantoorure in die kantoor van die Stadsbeplanner, Kamer 709, Stadhuis, Kaiserstraat ter insae lê, permanent te sluit:

GEDEELTES 1 EN 2 VAN ERF 617 SPINOZA-STRAAT, ACADEMIA

Besware teen die voorgenome sluiting moet ingevolge Artikel 193(3) van bogemelde Ordonnansie binne dertig dae na die verskyning van hierdie kennisgewing aan die Direkteur, Plaaslike Owerhede en Burgerlike Beskerming, Privaatsak 13289, en die Stadsklerk, Posbus 59, Windhoek, bestel word.

W J KOTZé
STADSKLERK

SENTRALE INKOMSTEFONDS

STAAT VAN UITGAWE VIR DIE TYDPERK 1 APRIL 1988 TOT 31 OKTOBER 1988

DEPARTEMENT VAN FINANSIES, WINDHOEK

CENTRAL REVENUE FUND

STATEMENT OF EXPENDITURE FOR THE PERIOD 1 APRIL 1988 TO 31 OCTOBER 1988

DEPARTMENT OF FINANCE, WINDHOEK

	BEGROTINGSPOS	BEGROTING ESTIMATE 1988/89	TOTAAL 1 APRIL TOT 31 OKTOBER TOTAL 1 APRIL TO 31 OCTOBER		VOTE
			1988/89	1987/88	
		R	R	R	
1.	Owerheidsake	79 868 000	26 207 014	23 862 617	Governmental Affairs
2.	Finansies	92 513 000	56 126 875	67 753 558	Finance
	Statutêre Bedrag	193 490 000	89 033 084	72 979 937	Statutory Amount
3.	Burgersake en Mannekrag	117 944 000	47 904 778	39 413 406	Civic Affairs and Manpower
4.	Nasionale Opvoeding	122 813 000	72 691 715	57 233 967	National Education
5.	Ekonomiese Sake	25 071 000	10 990 319	79 368 577	Economic Affairs
6.	Justisie	16 205 000	9 536 259	7 922 271	Justice
	Statutêre Bedrag	600 000	438 675	474 166	Statutory Amount
7.	Landbou en Natuurbewaring	50 442 000	27 246 372	24 074 907	Agriculture and Nature Conservation
8.	Nasionale Gesondheid en Welsyn ..	94 617 000	55 183 043	47 169 785	National Health and Welfare
9.	Waterwese	88 139 000	41 712 008	41 510 814	Water Affairs
10.	Sentrale Personeelinstelling	10 590 000	4 564 228	3 186 959	Central Personnel Institution
11.	Pos- en Telekommunikasiewese	78 990 000	40 100 608	36 059 822	Posts and Telecommunications
12.	Vervoer	143 290 000	65 531 114	52 419 105	Transport
13.	Verdediging	219 784 000	93 400 784	66 397 449	Defence
14.	Polisie	147 494 000	87 128 646	59 774 964	Police
15.	Ouditeur-generaal	1 628 000	1 070 092	655 322	Auditor General
16.	Bystand aan Owerhede	447 452 000	247 314 683	216 146 023	Assistance to Authorities
17.	Nasionale Intelligensie	4 500 000	2 625 000	2 672 832	National Intelligence
18.	Verbetering van Diensvoorwaardes.	10 000 000	-	-	Improvement of Conditions of Service
-	Betaling by wyse van grasie	-	1 987	10 238	Payment by way of grace
	TOTAAL	1 945 430 000	978 807 284	899 086 719	TOTAL

SENTRALE INKOMSTEFONDS

STAAT VAN INKOMSTE INGEVORDER GEDURENDE DIE TYDPERK 1 APRIL 1988 TOT 31 OKTOBER 1988

DEPARTEMENT VAN FINANSIES, WINDHOEK

CENTRAL REVENUE FUND

STATEMENT OF REVENUE COLLECTED DURING THE PERIOD 1 APRIL 1988 TO 31 OCTOBER 1988

DEPARTMENT OF FINANCE, WINDHOEK

INKOMSTEHOOF	BEGROTING ESTIMATE 1988/89	TOTAAL 1 APRIL TOT 31 OKTOBER TOTAL 1 APRIL TO 31 OCTOBER 1988/89	1987/88	HEAD OF REVENUE
	R	R	R	
Inkomste uit eie Bronne:				Revenue from own Sources:
Belasting en Regte	557 020 000	482 198 876	335 302 788	Tax and Duties
Leningsverhalings	35 105 000	9 373 880	8 436 296	Loan Recoveries
Lisensies	9 965 000	634 940	1 007 702	Licences
Boetes en Verbeurdverklarings	2 500 000	1 545 686	1 554 742	Fines and Forfeitures
Departementele Inkomste	174 170 000	172 057 041	92 697 529	Departmental Revenue
Doeane en Aksyns	392 000 000	229 950 000	203 700 000	Customs and Excise
TOTAAL : INKOMSTE UIT EIE BRONNE	1 170 760 000	895 760 423	642 699 057	TOTAL : REVENUE FROM OWN SOURCES
Inkomste uit ander Bronne:				Revenue from other Sources:
Bydrae deur die Regering van die Republiek van Suid-Afrika	308 000 000	127 750 000	140 576 000	Contribution by the Government of the Republic of South Africa
Lenings aangegaan te word	236 670 000	30 618 950	65 420 400	Loans to be raised
TOTAAL : INKOMSTE UIT ANDER BRONNE ..	544 670 000	158 368 950	205 996 400	TOTAL : REVENUE FROM OTHER SOURCES
TOTALE INKOMSTE	1 715 430 000	1 054 129 373	848 695 457	TOTAL REVENUE

No. 12 1989

OTJIWARONGO MUNICIPALITY: AMENDMENT OF OTJIWARONGO TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 17 of the Town Planning Ordinance 1954 (Ordinance 18 of 1954 as amended) that the Cabinet approved the intention of Otjiwarongo Municipality to design the Otjiwarongo Amendment Scheme No. 1.

The amendments contain the following:

a. Rezoning and reservation of land

b. Amendment of scheme provisions

Copies of the map showing the boundaries of the scheme are lying for inspection during office hours at the offices of the Otjiwarongo Municipality at Otjiwarongo.

No. 12 1989

OTJIWARONGO MUNISIPALITEIT: WYSIGING VAN OTJIWARONGO DORPSBEPLANNINGSKEMA

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 17 van die Dorpsbeplanningsordonnansie 1954 (Ordonnansie 18 van 1954, soos gewysig) dat die Kabinet die voorneme van die Otjiwarongo Munisipaliteit om die Otjiwarongo Wysigingskema Nr. 1 te ontwerp, goedgekeur het.

Die wysigings behels die volgende:

a. Hersonering en reservering van grond

b. Wysiging van skemabepalings

Eksemplare van die kaart wat die skemagebied aantoon lê gedurende kantoorure in die kantore van die Otjiwarongo Munisipaliteit ter insae.

Printed by
JOHN MEINERT (PTY) LTD.
Obtainable from
STAR BINDERS & PRINTERS
P.O. Box 56, Windhoek
South West Africa

Gedruk deur
JOHN MEINERT (EDMS) BPK.
Verkrygbaar by
STAR BINDERS & PRINTERS
Posbus 56, Windhoek
Suidwes-Afrika